



## ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# Об операции на вульве

Это руководство поможет вам подготовиться к операции на вульве в центре MSK. С его помощью вы также сможете узнать, чего ожидать в процессе восстановления.

Используйте это руководство как источник информации в дни перед операцией. Возьмите его с собой в день операции. Вы и ваша лечащая команда будете пользоваться им по мере того, как вы будете больше узнавать о своем восстановлении.

## Информация об операции на вульве

### О вульве

Вульвой называют наружные половые органы (гениталии) (см. рисунок 1). Вульва включает:

- малые и большие половые губы;
- клитор;
- вход во влагалище;
- промежность (область между вульвой и анальным отверстием).

Рак вульвы — это рак любого из органов, которые составляют вульву.

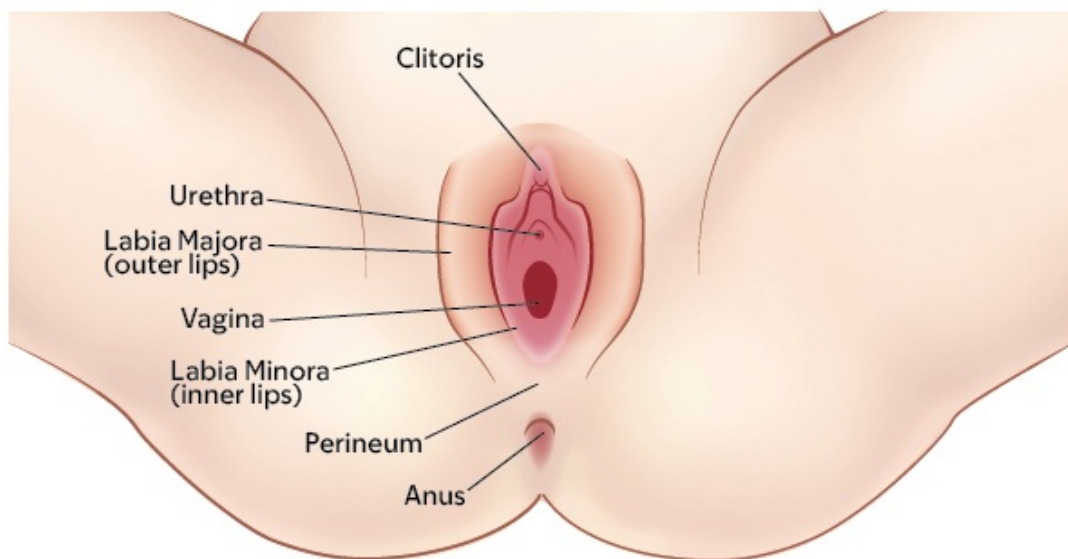


Рисунок 1. Вульва

## Виды операций на вульве

Операция на вульве может быть сделана вам в целях лечения рака вульвы или для удаления тканей, которые могут стать причиной развития рака вульвы. Операция по полному или частичному удалению вульвы называется вульвэктомией.

Существует несколько видов операций вульвэктомии. Какой из видов назначат вам, будет зависеть от того, насколько велика опухоль и распространилась ли она на близлежащие лимфатические узлы. Виды вульвэктомии:

- **Частичная простая вульвэктомия.** Этот вид предполагает удаление части вульвы и верхних слоев близлежащих тканей.
- **Частичная радикальная вульвэктомия.** Этот вид предполагает удаление части вульвы и глубоких слоев близлежащих тканей (см. рисунок 2).

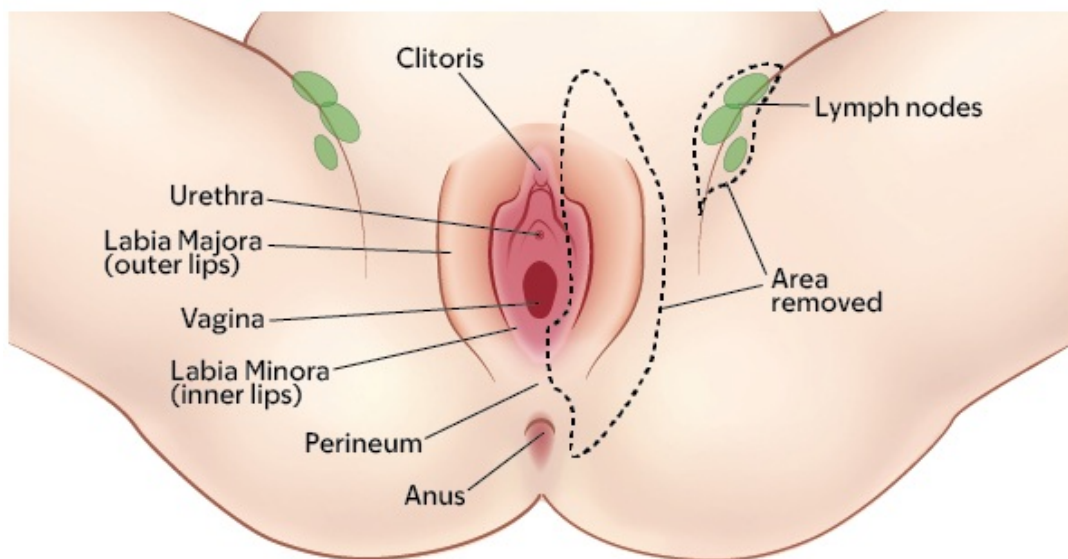


Рисунок 2. Пример частичной радикальной вульвэктомии

- **Полная простая вульвэктомия.** Этот вид предполагает удаление всей вульвы. Иногда эту операцию называют простой вульвэктомией.
- **Полная радикальная вульвэктомия.** Этот вид предполагает удаление всей вульвы, глубоких тканей вокруг нее и близлежащих лимфоузлов в данной области (см. рисунок 3).

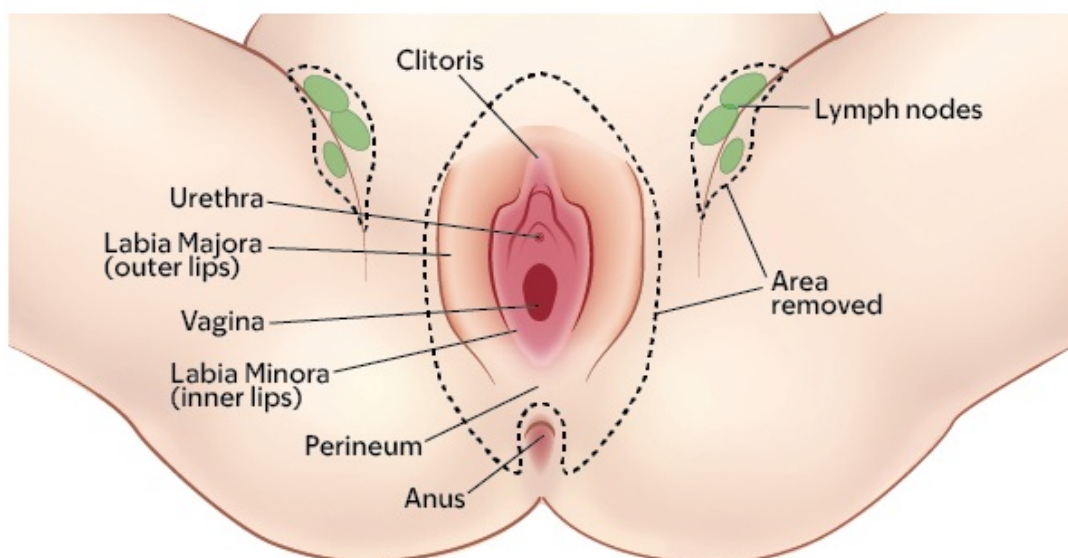


Рисунок 3. Пример полной радикальной вульвэктомии

Ваш медицинский сотрудник обсудит с вами тип вульвэктомии,

назначенной вам.

Некоторые пациентки предпочитают включить элементы пластической хирургии в план предстоящей операции. Если в рамках предстоящей операции запланирована пластика вульвы, то связанные с ней вопросы вы можете обсудить с пластическим хирургом.

Большинство людей после заживления разрезов (хирургических надрезов) могут возобновить свою обычную половую жизнь. Однако это зависит от масштаба перенесенной операции и от того, какие именно участки вульвы были удалены. Если у вас есть какие-либо вопросы, связанные с половой жизнью после операции, обсудите их с вашим медицинским сотрудником.

### **Информация о лимфатической системе**

Ваша лимфатическая система является частью иммунной системы вашего организма (см. рисунок 4). Она состоит из:

- **Лимфоузлов** — небольших образований в форме фасоли, расположенных вдоль лимфатических сосудов. Ваши лимфатические узлы отфильтровывают бактерии, вирусы, раковые клетки и отходы обмена веществ.
- **Лимфатических сосудов** — крохотных трубочек (похожих на кровеносные сосуды), по которым проходит лимфатическая жидкость к лимфоузлам и от них.
- **Лимфатической жидкости** — прозрачной жидкости, которая двигается по вашей лимфатической системе. Она переносит клетки, которые помогают бороться с инфекциями и

другими болезнями.

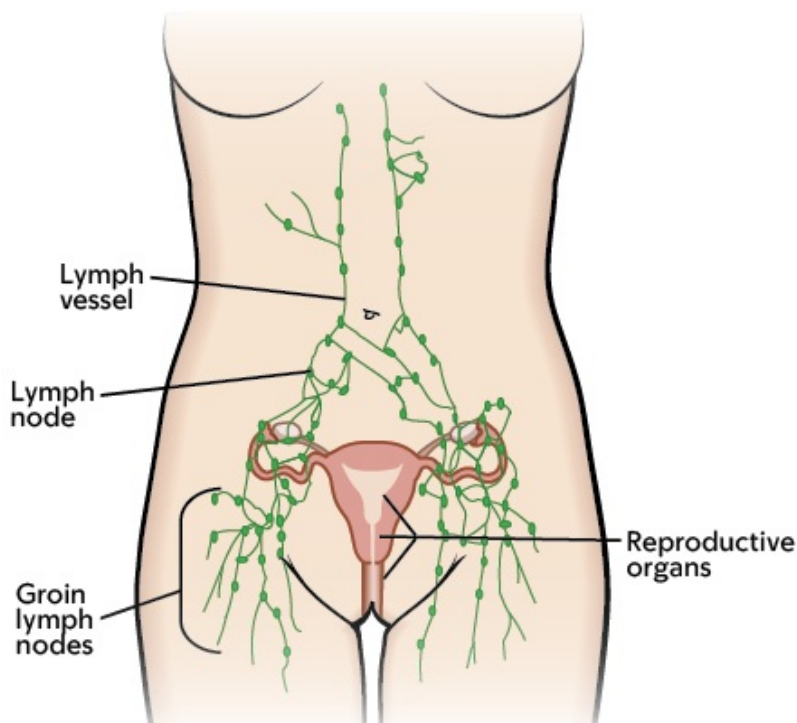


Рисунок 4. Лимфатическая система

Иногда раковые клетки могут проникать в лимфатические сосуды и перемещаться в близлежащие лимфатические узлы и другие части вашего тела. Сигнальный лимфатический узел — это первый лимфатический узел или группа узлов, на которые скорее всего будут распространяться раковые клетки. Сигнальный лимфоузел также называется сторожевым лимфоузлом.

Ваш медицинский сотрудник может сделать биопсию сигнального лимфоузла во время операции, чтобы проверить, распространился ли рак. В этом случае утром в день операции вам будет выполнена процедура лимфатической разметки.

### **Лимфатическая разметка**

Лимфатическая разметка — это вид медицинской визуализации. Перед процедурой вам сделают инъекцию

(укол) радиоактивной жидкости. Снимки, сделанные в ходе сканирования, покажут ток радиоактивной жидкости и лимфоузлы, которые ее впитывают. С помощью этой схемы ваш хирург выяснит расположение сигнального узла или узлов.

### **Куда идти**

Процедура лимфатической разметки будет проходить в Службе молекулярной диагностики и терапии (Molecular Imaging and Therapy Service, MITS) больницы Memorial Hospital (основной больницы центра MSK). Ее иногда называют Службой медицинской радиологии (Nuclear Medicine Service). Удобнее всего воспользоваться входом по адресу: 1250 First Avenue, между East 67<sup>th</sup> Street и East 68<sup>th</sup> Street.

Сотрудник у регистрационной стойки покажет вам, как пройти в MITS. Отметьтесь в регистратуре отделения радиологии рядом с лифтом.

Если операция проводится в отделении Josie Robertson Surgery Center (JRSC) центра MSK, лучше припарковаться там и добраться до Memorial Hospital для прохождения процедуры лимфатической разметки. Автобус доставит вас в больницу Memorial Hospital и обратно в JRSC после процедуры разметки.

### **Что нужно знать**

Сначала вам сделают инъекцию небольшого количества радиоактивной жидкости вблизи пораженного раком места.

Инъекция может вызвать острую боль или жжение.

Радиоактивная жидкость будет поступать к сигнальному узлу или узлам, что сделает их видимыми позже, во время

процедуры сканирования. После инъекции вы можете оставаться в больнице или на некоторое время уйти. Вы должны вовремя прийти на сканирование, поэтому обязательно запишите время, когда вы должны вернуться.

Когда подойдет время процедуры, сотрудник отделения проводит вас в кабинет сканирования. Вы будете лежать на узком столе, а сотрудник в это время сделает серию снимков. Для каждого снимка требуется 5 минут.

Важно лежать абсолютно неподвижно, пока делается каждый снимок. Вы можете испытывать дискомфорт, оставаясь в одном положении в течение 5 минут. Если это поможет, можно попросить сотрудника отслеживать, сколько времени у вас осталось. Вся процедура сканирования длится от 10 до 15 минут.

### **После процедуры лимфатической разметки**

Если операция проводится в больнице Memorial Hospital, сотрудник проводит вас в дооперационный центр (Presurgical Center, PSC) на 6-м этаже. Если операция проводится в JRSC, вы можете вернуться туда на маршрутном автобусе.

### **Биопсия сигнального лимфоузла**

Биопсия сигнального узла проводится во время операции. Хирург сделает вам инъекцию небольшого количества синего красителя вблизи пораженного раком места. Краситель вместе с лимфатической жидкостью попадет в сигнальный узел или узлы, окрашивая их в синий цвет.

Ваш хирург также будет использовать небольшое устройство, измеряющее радиоактивное излучение от жидкости,

введенной в ходе процедуры лимфатической разметки. Обнаружив сигнальный узел или узлы, хирург выполнит небольшой разрез. Сигнальные узлы окрасятся в синий цвет от синего красителя, что позволит хирургу их увидеть. Вам удалят сигнальный(-е) узел(-ы), чтобы в отделении патологических исследований (Pathology Department) его/их могли исследовать на наличие раковых клеток.

Из-за использования синего красителя ваша кожа, моча и испражнения (стул) могут иметь синевато-зеленый цвет в течение 1–2 дней после операции.

### **Диссекция паховых лимфоузлов**

Диссекция паховых лимфоузлов — это операция по удалению большинства или всех лимфоузлов в области паха. Количество узлов у всех людей разное. Удаление может проводиться с одной или с обеих сторон промежности.

Если в сигнальном лимфоузле обнаруживаются раковые клетки, в ходе операции на вульве вам могут провести диссекцию паховых лимфоузлов. В некоторых случаях вы вместе со своим врачом можете принять решение о диссекции паховых лимфоузлов без проведения биопсии сигнальных лимфоузлов. Это возможно в тех случаях, когда процедура визуализации или другие обследования показали наличие рака в лимфоузлах. Ваш врач обсудит с вами, что будет для вас наиболее эффективным.

### **Подготовка к операции**

Этот раздел поможет вам подготовиться к операции. Прочтите его после назначения вам операции. Обращайтесь к нему по

мере приближения даты операции. В нем содержатся важные сведения о том, как вам нужно будет подготовиться.

Читая этот раздел, записывайте вопросы, чтобы задать их своему медицинскому сотруднику.

## **Подготовка к операции**

Вы и ваша лечащая команда будете готовиться к операции вместе. Помогите нам обеспечить вашу безопасность: скажите нам, соответствует ли какое-либо из этих утверждений вашей ситуации, даже если вы не совсем в этом уверены.

- Я принимаю какие-либо рецептурные лекарства.  
Рецептурное лекарство — это лекарство, которое можно получить только по рецепту врача. Сюда входят:
  - лекарства, которые вы глотаете;
  - лекарства, которые вводятся в виде инъекций (уколов);
  - лекарства, которые вы вдыхаете;
  - лекарства, которые вы наносите на кожу в виде пластыря или крема.
- Я принимаю безрецептурные лекарства, включая пластыри и кремы. Безрецептурное лекарство — это лекарство, которое можно купить без рецепта.
- Я принимаю пищевые добавки, например, травы, витамины, минералы, а также натуральные или домашние лечебные средства.
- У меня есть кардиостимулятор, автоматический имплантируемый кардиовертер-дефибриллятор (automatic implantable cardioverter-defibrillator, AICD) или другой

прибор для стимуляции работы сердца.

- В прошлом у меня были проблемы с анестезией. Анестезия — это лекарство, под действием которого вы заснете во время процедуры.
- У меня аллергия на некоторые лекарства или материалы, в том числе латекс.
- Я не хочу, чтобы мне делали переливание крови.
- Я употребляю рекреационные наркотики, например, марихуану.

### **Об употреблении алкоголя**

Очень важно сообщить медицинским сотрудникам, сколько алкоголя вы употребляете. Это поможет нам спланировать ваше лечение.

Если вы употребляете алкоголь регулярно, существует риск возникновения проблем во время и после проведения операции. Они включают кровотечение, инфекции, проблемы с сердцем и более длительное стационарное лечение.

Если вы регулярно употребляете алкоголь, резкое прекращение его

**Обязательно сообщите своему медицинскому сотруднику обо всех принимаемых вами лекарствах и пищевых добавках.**

Возможно, перед операцией вам придется соблюдать специальные указания, связанные с принимаемыми вами лекарствами и пищевыми добавками. В случае несоблюдения этих указаний операция может быть перенесена или отменена.

употребления может спровоцировать судорожные припадки, алкогольный делирий и привести к летальному исходу. Если мы будем знать, что вы подвержены риску возникновения этих проблем, мы сможем назначить вам лекарства для их предупреждения.

Чтобы предотвратить возможные проблемы, перед операцией сделайте следующее:

- Честно сообщить медицинским сотрудникам, в каком количестве вы употребляете алкоголь.
- После назначения операции попытаться прекратить употребление алкогольных напитков. Немедленно сообщите своему медицинскому сотруднику, если вы:
  - испытываете головную боль;
  - чувствуете тошноту (как будто вас вот-вот вырвет);
  - испытываете тревогу (нервозность или беспокойство) сильнее, чем обычно;
  - не можете спать.

Это ранние признаки, связанные с отказом от алкоголя, которые можно вылечить.

- Сообщить медицинскому сотруднику, если вы не в силах прекратить употребление алкоголя.
- Задайте медицинскому сотруднику вопросы о том, как может повлиять употребление алкоголя на ваш организм в связи с операцией. Как всегда, мы обеспечим конфиденциальность всех ваших медицинских данных.

## О курении

Если вы курите или пользуетесь электронным устройством для курения, во время операции у вас могут возникнуть проблемы с дыханием. Примерами электронных устройств для курения являются вэйпы и электронные сигареты. Прекращение курения даже за несколько дней до операции может помочь предотвратить проблемы с дыханием во время операции и после нее.

Если вы курите, ваш медицинский сотрудник направит вас к специалистам нашей [программы лечения табакозависимости \(Tobacco Treatment Program\)](#). Вы также можете обратиться в эту программу по телефону 212-610-0507.

## Информация о приступах апноэ во сне

Приступы апноэ во сне — это распространенная проблема с дыханием. Во время приступа апноэ во сне вы ненадолго перестаете дышать. Самый распространенный вид — синдром обструктивного апноэ во сне (obstructive sleep apnea (OSA)). При OSA дыхательные пути полностью блокируются во время сна.

OSA может вызвать серьезные осложнения во время и после операции. Сообщите нам, если у вас случаются или, как вы думаете, могут случаться приступы апноэ во сне. Если вы используете дыхательный аппарат (например, аппарат СИПАП [CPAP]), возьмите его с собой в день проведения операции.

## Как использовать MSK MyChart

MSK MyChart ([mskmychart.mskcc.org](https://mskmychart.mskcc.org)) — это портал для пациентов центра MSK. Вы можете использовать его, чтобы

общаться со своей лечащей командой, отправляя и получая сообщения, просматривать результаты исследований, уточнять дату и время приемов и прочее. Вы также можете предложить ухаживающему за вами лицу создать свою учетную запись, чтобы видеть информацию о вашем лечении.

Если у вас еще нет учетной записи на портале MSK MyChart, перейдите по ссылке [mskmychart.mskcc.org](https://mskmychart.mskcc.org), чтобы зарегистрироваться. Вы также можете попросить специалиста вашей лечащей команды прислать вам приглашение.

Если вам нужна помощь в работе с учетной записью, свяжитесь со службой технической поддержки по телефону 646-227-2593. Служба работает с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 (по североамериканскому восточному времени).

## **За 30 дней до операции на вульве**

### **Дооперационное исследование (PST)**

Перед операцией вам нужно будет пройти предоперационное исследование. Дата, время и место приема будут указаны в памятке, которую вы получите в кабинете хирурга. Чтобы получить информацию о парковке и указания о том, как добраться до всех отделений центра MSK, перейдите по ссылке [www.msk.org/parking](https://www.msk.org/parking).

В день назначенного дооперационного исследования вы можете принимать пищу и лекарства как обычно.

Вы поможете нам, если на прием возьмете с собой:

- Список всех принимаемых вами лекарств, включая рецептурные и безрецептурные лекарства, пластыри и

кремы.

- Результаты каких-либо медицинских исследований за последний год, проведенных за пределами MSK, если они у вас есть. Это могут быть результаты электрокардиограммы с нагрузкой, эхокардиограмма, каротидная доплерография и т. д.
- Имена и телефонные номера ваших медицинских сотрудников.

Во время PST вы познакомитесь с медсестрой/медбратом высшей квалификации (advance practice provider, APP). Это медицинский сотрудник, работающий с анестезиологами центра MSK и имеющий специальную подготовку по использованию анестезии во время операции или процедуры.

APP вместе с вами просмотрит медицинскую карту и вашу историю хирургических операций. Для планирования лечения вам может потребоваться пройти ряд обследований, они перечислены ниже.

- электрокардиограмма (electrocardiogram (ЕКG)) для проверки вашего сердечного ритма;
- рентген грудной клетки;
- исследования крови;

APP может порекомендовать вам обратиться к другим медицинским специалистам, а также скажет, какие лекарства принять утром в день операции.

**Определите, кто будет ухаживать за вами**

Важная роль в процессе вашего лечения отводится лицу, осуществляющему уход. Перед операцией медицинские сотрудники расскажут вам и лицу, ухаживающему за вами, об операции. После операции и выписки из больницы этот человек отвезет вас домой. Также этот человек будет помогать вам дома.

## Информация для ухаживающих за пациентами лиц



Уход за человеком, который проходит лечение от рака, предполагает многочисленные обязанности. Мы предлагаем материалы и поддержку, чтобы помочь вам справиться с ними. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [www.msk.org/caregivers](http://www.msk.org/caregivers) или ознакомьтесь с материалом *Руководство для лиц, ухаживающих за больными* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers)).

## Заполните бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи.

Если вы еще не заполнили бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи (форма Health Care Proxy), мы рекомендуем сделать это прямо сейчас. Если вы уже заполнили эту форму, или у вас есть иные предварительные распоряжения, возьмите их с собой на следующий прием.

Бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи является юридическим документом. В нем указывается человек, который будет представлять ваши интересы в случае, если вы не сможете делать это самостоятельно. Этот человек будет вашим представителем

по вопросам медицинской помощи.

- Чтобы получить дополнительную информацию о доверенностях на принятие решений о медицинской помощи и других предварительных распоряжениях, ознакомьтесь с материалом *О заблаговременном планировании ухода за пациентом для больных раком и лиц, ухаживающих за ними* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/advance-care-planning](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/advance-care-planning)).
- Чтобы получить дополнительную информацию об исполнении обязанностей представителя по медицинской помощи, ознакомьтесь с материалом *Как быть представителем по медицинской помощи* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent)).

Если у вас остались вопросы по поводу заполнения бланка доверенности на принятие решений о медицинской помощи, обратитесь к специалисту своей лечащей команды.

### **Выполняйте дыхательную гимнастику и упражнения, стимулирующие откашливание**

До операции выполняйте глубокие вдохи и прокашливайтесь. Ваш медицинский сотрудник выдаст вам стимулирующий спирометр, который поможет расширить легкие. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Как пользоваться стимулирующим спирометром* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer)).

### **Придерживайтесь принципов здорового питания**

До операции старайтесь получать хорошо сбалансированное здоровое питание. Если вам необходима помощь в составлении диеты, попросите своего медицинского сотрудника направить вас к врачу-диетологу — специалисту по питанию.

**Купите антисептическое средство для очищения кожи на основе 4 % раствора chlorhexidine gluconate (CHG), например, Hibiclens®**

4 % раствор CHG — это средство для очищения кожи, которое убивает различные микроорганизмы и предотвращает их появление в течение суток после использования. Приняв душ с этим раствором перед операцией, вы снизите риск инфицирования после операции. Вы можете приобрести антисептическое средство для очищения кожи на основе 4% раствора CHG в ближайшей аптеке без рецепта.

Если вам не планируют проводить биопсию сигнального лимфоузла или диссекцию паховых лимфоузлов, то покупать антисептическое средство для очищения кожи на основе 4 % раствора CHG не требуется.

## **За 7 дней до операции на вульве**

**Соблюдайте указания медицинского сотрудника по приему aspirin**

Aspirin может вызвать кровотечение. Если вы принимаете aspirin и лекарства, содержащие aspirin, возможно, вам придется изменить дозу или прекратить их прием за 7 дней до операции. Выполняйте инструкции своего медицинского сотрудника. Не прекращайте прием aspirin без соответствующих указаний.

Для получения более подробной информации ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин E или рыбий жир* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)).

**Прекратите принимать витамин E, поливитамины, лечебные средства из трав и другие диетические добавки**

Витамин E, поливитамины, лечебные средства из трав и другие диетические добавки могут вызвать кровотечение.

Прекратите принимать их за 7 дней до операции. Если от медицинского сотрудника вы получили другие указания, тогда следуйте только им.

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Лечебные средства из трав и лечение рака* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment)).

## **За 2 дня до операции на вульве**

**Прекратите принимать нестероидные противовоспалительные лекарства (nonsteroidal anti-inflammatory drug, NSAID).**

Такие нестероидные противовоспалительные лекарства, как ibuprofen (Advil® и Motrin®) и naproxen (Aleve®), могут вызвать кровотечение. Прекратите принимать их за 2 дня до операции. Если от медицинского сотрудника вы получили другие указания, тогда следуйте только им.

Для получения более подробной информации ознакомьтесь с

материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин E или рыбий жир* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)).

## **За 1 день до операции на вульве**

### **Запишите время, на которое назначена операция**

Сотрудник отделения позвонит вам после 14:00 накануне дня процедуры. Если проведение операции запланировано на понедельник, вам позвонят в пятницу, которая будет идти перед ним. Если до 19:00 с вами никто не свяжется, позвоните по номеру 212-639-5014.

Сотрудник сообщит, когда вам следует приехать в больницу на операцию. Вам также напомнят, как пройти в отделение.

Операция будет проходить в одном из указанных ниже центров:

### **Дооперационный центр (Presurgical Center (PSC)) в Memorial Hospital**

1275 York Ave. (между East 67<sup>th</sup> Street и East 68<sup>th</sup> Street)

New York, NY 10065

Воспользуйтесь лифтом В и поднимитесь на 6-й этаж.

### **Josie Robertson Surgery Center**

, 1133 York Avenue (между East 61<sup>st</sup> Street и East 62<sup>nd</sup> Street)

New York, NY 10065

Чтобы получить информацию о парковке и указания о том, как добраться до всех отделений центра MSK, перейдите по

ссылке [www.msk.org/parking](http://www.msk.org/parking).

**Примите душ с антисептическим средством для очищения кожи на основе 4 % раствора CHG (например, Hibiclens), если необходимо**

Если вам планируют проводить биопсию сигнального лимфоузла или диссекцию паховых лимфоузлов, то следует принять душ с антисептическим средством для очищения кожи на основе 4 % раствора CHG.

1. Помойте волосы своим обычным шампунем и кондиционером. Тщательно ополосните волосы.
2. Вымойте лицо и область половых органов своим обычным мылом. Тщательно ополосните тело теплой водой.
3. Откройте флакон с 4% раствором CHG. Налейте небольшое количество средства в руку или на чистую махровую салфетку.
4. Отойдите от струи воды. Легкими движениями вотрите 4% раствор CHG в тело от шеи до ступней. Не наносите его на лицо и на область половых органов.
5. Вернитесь под струю воды и смойте 4 % раствор CHG. Используйте теплую воду.
6. Вытрите чистым полотенцем.

Не наносите после душа какой-либо лосьон, крем, дезодорант, макияж, пудру, духи или одеколон.

Если вам не планируют проводить биопсию сигнального лимфоузла или диссекцию паховых лимфоузлов, то примите обычный душ.

## Инструкции по приему пищи

Важная информация. Если вы принимаете препарат GLP-1 для снижения массы тела, вам не нужно соблюдать эти инструкции. Рекомендации для вас приведены в материале *Употребление пищи и напитков перед операцией или процедурой при приеме лекарств GLP-1* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines)).



Не ешьте после полуночи (12 часов ночи) накануне операции или процедуры. Это также относится к леденцам и жевательной резинке.

Ваш медицинский сотрудник может дать вам другие указания о том, когда следует прекратить принимать пищу. В этом случае выполняйте полученные указания. Некоторым людям перед операцией или процедурой необходимо воздерживаться от приема пищи (не есть) в течение более длительного периода времени.

### Утром в день операции на вульве

Не ешьте после полуночи перед вашей операцией.

### Инструкции по употреблению напитков

**Важная информация.** Если вы принимаете препарат GLP-1 для снижения массы тела, вам не нужно соблюдать эти инструкции. Рекомендации для вас приведены в материале *Употребление пищи и напитков перед операцией или процедурой при приеме лекарств GLP-1* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines)).

В период между полночью и за 2 часа до времени прибытия в больницу пейте только те жидкости, которые указаны в списке ниже. Не пейте и не ешьте ничего другого. Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.

- Вода
- Прозрачный яблочный сок, прозрачный виноградный сок или прозрачный клюквенный сок
- Напитки Gatorade или Powerade
- Черный кофе или чай без каких-либо добавок (можно положить сахар, но больше ничего не добавляйте)
  - Нельзя добавлять ни молоко, ни сливки ни в каких количествах; это относится и к растительному молоку, и к заменителям молока и сливок.
  - Не добавляйте ароматизированный сироп.

Если у вас диабет, обратите внимание на количество сахара в своих напитках. Если вы включите в свой рацион эти напитки без сахара, с низким содержанием сахара или без добавления

сахара, вам будет легче контролировать уровень сахара в крови.

Перед операциями и процедурами необходимо избегать обезвоживания, поэтому пейте, если испытываете жажду. Не пейте больше, чем вам нужно. Во время операции или процедуры вам будут вводить жидкости внутривенно.



**Ничего не пейте за 2 часа до прибытия. Это также относится и к воде.**

Ваш медицинский сотрудник может дать вам другие указания о том, когда следует прекратить пить. В этом случае выполняйте полученные указания.

### **Примите лекарства в соответствии с инструкциями**

Специалист вашей лечащей команды скажет, какие лекарства вам следует принять утром перед операцией. Примите только эти лекарства, запив их глотком воды. Это могут быть все или некоторые из ваших обычных утренних лекарств; возможно, что вам ничего не нужно будет принимать.

### **Прием душа с антисептическим средством для очищения кожи на основе 4 % раствора CHG (например, Hibiclens)**

Если вам провели биопсию сигнального лимфоузла или диссекцию паховых лимфоузлов, то перед выпиской из больницы вам нужно принять душ с антисептическим средством для очищения кожи на основе 4 % раствора CHG. Используйте то же средство, что и накануне вечером. Не наносите после душа какой-либо лосьон, крем, дезодорант, макияж, пудру, духи или одеколон.

Если вам не планируют проводить биопсию сигнального лимфоузла или диссекцию паховых лимфоузлов, то примите обычный душ. Не наносите после душа какой-либо лосьон, крем, дезодорант, макияж, пудру, духи или одеколон.

### **Что необходимо запомнить**

- Наденьте удобную свободную одежду.
- Если вы носите контактные линзы, снимите их и наденьте очки. Во время операции контактные линзы могут травмировать глаза.
- Не надевайте металлических предметов. Снимите все ювелирные украшения, включая пирсинг на теле. Используемое во время операции оборудование при соприкосновении с металлом может вызвать ожоги.
- Оставьте ценные вещи дома.
- Если у вас началась менструация (месячные), воспользуйтесь гигиенической прокладкой, а не тампоном. Вам выдадут одноразовое белье и прокладку, если это необходимо.

### **Что взять с собой:**

- Свой дыхательный аппарат для профилактики приступов апноэ во сне (например, CPAP machine) при его наличии.
- Бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи и другие предварительные распоряжения, если вы их заполнили.
- Мобильный телефон и зарядное устройство.
- Небольшую сумму денег, которая может вам понадобиться

для небольших покупок, например, для приобретения газеты.

- Сумку для хранения личных вещей, если они у вас есть. Личными вещами являются очки, слуховые аппараты, зубные и другие протезы, парик и религиозные атрибуты.
- Эти рекомендации. Они потребуются вам, когда вы будете учиться ухаживать за собой после операции.

### **По прибытии в больницу**

Различные представители персонала попросят вас назвать и продиктовать по буквам ваше имя и дату рождения. Это необходимо для вашей безопасности. В один день могут оперировать людей с одинаковыми или похожими именами.

Когда наступит время переодеться перед операцией, вам выдадут больничную рубашку, халат и нескользящие носки.

### **Встреча с медсестрой/медбратом**

Вы встретитесь с медсестрой/медбратом перед операцией. Сообщите ей/ему дозы всех лекарств, которые вы принимали после полуночи, а также время их приема. Обязательно укажите рецептурные и безрецептурные лекарства, пластыри и кремы.

Медсестра/медбрат может поставить внутривенную (ВВ) капельницу в одну из вен, обычно на руке или кисти. Если медсестра/медбрат не поставит капельницу, это сделает ваш анестезиолог, когда вы будете в операционной.

### **Встреча с анестезиологом**

Перед операцией вы также встретитесь со своим

анестезиологом. Этот специалист:

- просмотрит медицинскую карту вместе с вами;
- спросит, были ли у вас ранее проблемы с анестезией, к ним относятся тошнота (ощущение подступающей рвоты) или боль;
- расскажет о вашем комфорте и безопасности во время операции;
- расскажет о типе анестезии, которую вы получите;
- ответит на вопросы об анестезии, которые могут у вас возникнуть.

### **Подготовка к операции**

Перед операцией вам потребуется снять очки, слуховой аппарат, зубные и другие протезы, парик и религиозные атрибуты.

Вы пройдете в операционную самостоятельно, или сотрудник центра отвезет вас туда на каталке. Представитель операционной бригады поможет вам лечь на операционный стол. На голени вам наденут компрессионные ботинки. Они будут плавно надуваться и сдуваться для улучшения тока крови в ногах.

Когда вы удобно расположитесь на столе, анестезиолог введет анестезию через внутривенную капельницу, и вы заснете. Через ВВ-капельницу вам также будут вводить жидкости во время и после операции.

### **Во время операции**

Когда вы уснете, специалисты вашей лечащей команды введут

вам через рот в трахею дыхательную трубку. Она поможет вам дышать. Кроме того, в мочевого пузыря вам установят мочевой катетер (Foley). Через него из мочевого пузыря будет отводиться моча во время операции.

В ходе операции хирург сделает вам один или несколько надрезов (хирургических разрезов) в области вульвы. Затем он удалит опухоль, а также всю вульву или только ее часть. Он также может удалить часть лимфоузлов в области паха.

Если в рамках операции вам будут делать пластику, то эту часть операции ваш хирург может проводить совместно с пластическим хирургом.

Для обезболивания вам будет сделана инъекция (укол) лидокаина длительного действия.

Ваша лечащая команда закроет вульварные разрезы сетчатой повязкой или швами (стежками), которые со временем могут ослабнуть. Небольшое количество выделений красноватого цвета считается нормальным. Разрезы в паху будут закрыты сетчатой повязкой, скобами или швами.

Как правило, лечащая команда извлекает дыхательную трубку еще в операционной.

## **Восстановление после операции на вульве**

### **В палате пробуждения**

Когда вы проснетесь после операции, вы будете находиться в палате пробуждения. Медсестра/медбрат будет следить за вашей температурой, пульсом, артериальным давлением и уровнем кислорода. Возможно, вы будете получать кислород

через трубку, которая будет располагаться под носом, или через маску, закрывающую нос и рот. Кроме того, на голени будут надеты компрессионные ботинки.

Из-за операции положение сидя может быть некомфортным для вас или может повредить разрезы. Не пытайтесь сесть, пока медсестра/медбрат не разрешит вам сделать это. Когда вам разрешат садиться, обязательно используйте мягкую подушку или подушку-пончик (мягкое надувное пластиковое кольцо), чтобы не повредить разрезы.

### **Обезболивающие лекарства**

После процедуры вы будете испытывать боль или дискомфорт в области разрезов. Ваш медицинский сотрудник будет часто спрашивать вас о болевых ощущениях и давать лекарство по мере необходимости. Если боль не утихнет, сообщите об этом медицинскому сотруднику. Обезболивание крайне необходимо для того, чтобы вы могли откашливаться, глубоко дышать, использовать стимулирующий спирометр, а также вставать с постели и ходить.

### **Трубки и дренажи**

Вам установят зонды и дренажи, а также наложат повязки на область вульвы и вокруг нее. Более подробно они перечислены ниже.

- катетер или дренажная трубка для выведения мочи из вашего мочевого пузыря;
- дренажная система Jackson-Pratt, если удалялся хотя бы один из лимфоузлов; он помогает отвести жидкость из области паха и контролировать лимфедему (отёк).

Вам также могут сделать:

- Капельница для внутривенного введения в организм жидкостей.
- Обезболивающая помпа, которую называют аппаратом для аналгезии, управляемой пациентом (patient-controlled analgesia, PCA). Если вам установили аппарат PCA, для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Управляемая пациентом аналгезия (УПА) (Patient-Controlled Analgesia (PCA))* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca)). Вы можете найти его по ссылке [www.mskcc.org/pe/pca](http://www.mskcc.org/pe/pca) или попросить печатную копию.
- компрессионные ботинки для улучшения кровообращения. Они будут надеты все время до выписки из больницы, пока вы остаетесь в постели.

Скобы будут удалены на следующем приеме у вашего хирурга через 2–4 недели после операции.

### **Перевод в больничную палату**

Вас могут оставить в послеоперационной палате на несколько часов или на ночь. Продолжительность пребывания зависит от типа перенесенной операции. После пребывания в послеоперационной палате один из сотрудников доставит вас в больничную палату.

### **В больничной палате**

Длительность вашего пребывания в больнице после операции зависит от процесса вашего выздоровления. Большинство пациентов остаются в больнице на 1–3 дня.

В больничной палате вы встретитесь с кем-то из медсестер/медбратьев, которые будут ухаживать за вами во время пребывания в больнице. Вскоре после перевода в палату медсестра/медбрат поможет вам встать с кровати и пересесть в кресло.

Медицинские сотрудники научат вас ухаживать за собой в процессе восстановления после операции.

Медсестра/медбрат также научат вас, как ухаживать за разрезами в домашних условиях. Они дадут вам спринцовку и покажут, как ею пользоваться. Это небольшая пластиковая бутылочка с наконечником в виде спринцовки. Она используется для очистки разрезов вокруг вульвы и промежности.

Перед выпиской вам выдадут рецепт для приобретения обезболивающего лекарства. Поговорите со своим медицинским сотрудником о возможных побочных эффектах. Спросите, когда вам можно перейти на безрецептурные обезболивающие лекарства.

## **Обезболивание**

Мы будем часто спрашивать вас о болевых ощущениях и давать вам лекарства по мере необходимости. Если боль не утихнет, сообщите об этом одному из ваших медицинских сотрудников. Обезболивание крайне необходимо для того, чтобы вы могли использовать стимулирующий спирометр, а также вставать с постели и ходить. Контролируя боль, вы сможете быстрее восстановиться.

## **Движение и ходьба**

Движение и ходьба помогут вам снизить риск образования сгустков крови и пневмонии (инфекции легких). Эти виды активности также помогут возобновить выход газов и стул (опорожнение кишечника). Медсестра/медбрат, физиотерапевт или реабилитационный терапевт помогут вам начать передвигаться, если это понадобится.

Для получения дополнительной информации о том, как ходьба может помочь восстановлению, ознакомьтесь с материалом *Часто задаваемые вопросы о ходьбе после операции* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery)).

Чтобы узнать, как обезопасить себя и избежать падений находясь в больнице, ознакомьтесь с материалом *Позовите на помощь! Не упадите!* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/call-dont-fall](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/call-dont-fall)).

## **Выполнение упражнений для легких**

Важно выполнять упражнения для легких, чтобы они полностью раскрывались. Это поможет предотвратить пневмонию.

- Используйте стимулирующий спирометр 10 раз каждый час, когда вы бодрствуете. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Как пользоваться стимулирующим спирометром* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer)).
- Делайте упражнения, стимулирующие откашливание, и глубокие вдохи. Кто-нибудь из специалистов, осуществляющих уход за вами, научит вас их выполнять.

## **Прием пищи и напитков**

Вы можете употреблять ту же пищу, что и до операции, если ваш медицинский сотрудник не дал вам иных указаний. Прием высококалорийной сбалансированной пищи с высоким содержанием белка поможет вам выздороветь после операции. Старайтесь употреблять богатые белком продукты (например, мясо, рыбу или яйца) при каждом приеме пищи. Также старайтесь есть фрукты, овощи и цельные злаки.

Также важно пить много жидкости. Выбирайте напитки без алкоголя и кофеина. Старайтесь выпивать 8–10 стаканов (объемом 8 унций (240 мл)) жидкости каждый день.

Для ознакомления с дополнительными советами по приему пищи и напитков после операции прочитайте материал *Правильное питание во время лечения рака* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-well-during-your-treatment](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-well-during-your-treatment)). Если у вас возникли вопросы о рационе питания, попросите записать вас на прием к врачу-диетологу.

## **Уход за трубками и дренажами**

На разрез(-ы) в области вульвы будут наложены швы, которые со временем могут ослабнуть. Небольшое количество выделений красноватого цвета считается нормальным.

Разрез(-ы) в паху закрываются хирургическими скобами или швами. Они будут оставаться на месте до того, как вы придете на приём к своему хирургу через 2–4 недели после операции.

Кроме того, у некоторых пациентов после выписки остаются дренажи. В этом случае перед выпиской из больницы медсестра/медбрат научат вас, как ухаживать за ними.

Перед выпиской вместе с медсестрой/медбратом осмотрите свои разрезы. Это позволит вам узнать, как они выглядят, чтобы замечать их изменения в дальнейшем.

Медсестра/медбрат также научит вас, как ухаживать за разрезами в домашних условиях с помощью спринцовки.

### **Принятие душа**

Обсудите со своей лечащей командой, когда можно принимать душ. Не погружайте катетер в воду, т. е. не принимайте ванну, не плавайте в бассейне или в открытом водоеме.

### **Планирование выписки**

При необходимости патронажная медсестра/патронажный медбрат может помочь вам на дому. Она/он поможет ухаживать за дренажом, менять повязку и принимать обезболивающие препараты. Чтобы получить дополнительную информацию об услугах патронажной медсестры/медбрата, перед выпиской из больницы обратитесь к своему медицинскому сотруднику.

### **Выписка из больницы**

Перед выпиской из больницы осмотрите свои разрезы вместе с кем-то из своих медицинских сотрудников. Запомните, как выглядят разрезы, чтобы замечать их изменения в дальнейшем.

В день выписки запланируйте отъезд из больницы на утро, около 11:00. Ваш медицинский сотрудник оформит выписку и подготовит для вас рецепты. Вам также дадут письменные рекомендации на период после выписки. Перед вашим уходом кто-то из медицинских сотрудников просмотрит эти

документы вместе с вами.

Если ваш сопровождающий не сможет прибыть в больницу к моменту выписки, вы сможете подождать в зале ожидания для пациентов (Patient Transition Lounge). Дополнительную информацию вам даст представитель вашей лечащей команды.

## Дома

Прочтите *Что можно сделать, чтобы избежать падений* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling)) и узнайте, что вы можете сделать, чтобы избежать падений дома, а также во время визитов в центр MSK.

Вам потребуется время, чтобы восстановиться и выздороветь. Некоторые пациентки восстанавливаются дольше других. Спросите у своего медицинского сотрудника, чего следует ожидать. Он сможет дать вам более подробную информацию, исходя из характера проведенной операции и объема удаленных тканей.

В течение первых 3–4 недель вы сможете сидеть только с использованием мягкой подушки или подушки-пончика. Вы можете купить такую подушку в местном магазине хирургических принадлежностей или заказать через Интернет.

Вы сможете лежать или стоять. Если вам проводили радикальную или пластическую операцию, возможно, вы не сможете сидеть в течение 8 недель. В процессе разработки плана выздоровления, медсестра/медбрат совместно с вами подберёт позы, наиболее комфортные для вас.

## Заполнение послеоперационной анкеты Recovery Tracker

Нам нужно знать, как вы себя чувствуете после выписки из больницы. Для облегчения ухода за вами мы отправим перечень вопросов в вашу учетную запись MSK MyChart. Мы будем делать это ежедневно в течение 10 дней после вашей выписки. Эти вопросы называют послеоперационной анкетой Recovery Tracker.

Заполняйте анкету Recovery Tracker каждый день до полуночи (00:00). Это займет у вас всего 2–3 минуты. Ваши ответы на эти вопросы помогут нам понять, как вы себя чувствуете и что вам нужно.

В зависимости от ваших ответов, мы можем запросить у вас дополнительную информацию. В некоторых случаях мы можем попросить вас позвонить хирургу. Вы всегда можете позвонить в офис вашего хирурга, если у вас возникли какие-либо вопросы.

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Часто задаваемые вопросы о послеоперационной анкете Recovery Tracker центра MSK* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/mymsk-recovery-tracker](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/mymsk-recovery-tracker)).

## **Обезболивание**

Степень боли и дискомфорта может быть разной. После возвращения домой у вас может сохраняться некоторая боль, и вы, вероятно, будете принимать обезболивающее лекарство. У некоторых людей боли в области разрезов, ощущение стянутости или ломота в мышцах могут продолжаться в течение 6 месяцев или дольше. Это не означает, что с вами что-то не так.

Приведенные в этом материале рекомендации помогут вам снимать боль в домашних условиях.

- Принимайте лекарства в соответствии с указаниями врача и по мере необходимости.
- Если назначенное лекарство не облегчает вашу боль, свяжитесь со своим медицинским сотрудником.
- Не садитесь за руль и не употребляйте спиртные напитки, пока вы принимаете рецептурное обезболивающее лекарство. Некоторые рецептурные обезболивающие лекарства могут вызывать сильную сонливость. Алкоголь может усугублять седативный эффект.
- По мере заживления разреза боль будет ослабевать, и вам будет требоваться все меньше обезболивающего лекарства. Для облегчения боли и дискомфорта подойдут безрецептурные обезболивающие лекарства. Примерами безрецептурных обезболивающих лекарств являются Acetaminophen (Tylenol®) и ibuprofen (Advil или Motrin).
  - Соблюдайте рекомендации медицинского сотрудника касательно прекращения приема назначенного вам обезболивающего лекарства.
  - Не принимайте слишком много каких-либо лекарств. Соблюдайте инструкции на этикетке или указания медицинского сотрудника.
  - Читайте этикетки принимаемых лекарств. Это очень важно при приеме лекарства acetaminophen. Acetaminophen входит в состав многих безрецептурных и рецептурных лекарств. Слишком большое количество

вредно для печени. Не принимайте более одного лекарства, содержащего acetaminophen, без консультации с сотрудником своей лечащей команды.

- Обезболивающие лекарства должны помочь вам вернуться к привычному образу жизни. Количество лекарств должно быть достаточным, чтобы вы могли спокойно выполнять повседневные дела и упражнения. При возврате к активной жизни боль может немного усилиться.
- Следите за временем приема обезболивающих лекарств. Они наиболее эффективны через 30–45 минут после приема. Лучше принимать лекарство при первых проявлениях боли, не дожидаясь ее усиления.

Некоторые рецептурные обезболивающие лекарства (например, опиоиды) могут вызывать запоры. Запор – это более редкое или более затрудненное опорожнение кишечника чем обычно, или и то, и другое.

### **Предотвращение и устранение запоров**

Обсудите со своим медицинским сотрудником способы предотвращения и устранения запоров. Вы также можете следовать рекомендациям ниже.

- Ходите в туалет в одно и то же время каждый день. Ваш организм привыкнет опорожнять кишечник в это время. Однако если вам захотелось в туалет, не нужно терпеть.
- Попробуйте ходить в туалет через 5–15 минут после приемов пищи. Лучше всего опорожнять кишечник после завтрака. В это время рефлекс в толстом кишечнике имеют наибольшую силу.

- Если можете, выполняйте физические упражнения. Ходьба — это прекрасный вид физических упражнений, который может помочь в профилактике и лечении запоров.
- По возможности пейте по 8 стаканов (объемом 8 унций (240 мл) каждый, всего 2 л) жидкости ежедневно. Отдавайте предпочтение воде, сокам (в том числе сливовому), супам и молочным коктейлям. Ограничьте употребление напитков с кофеином, таких как кофе и газированные напитки. Кофеин может выводить жидкость из организма.
- Постепенно увеличивайте содержание клетчатки в пище до 25–35 граммов в день. Клетчатка содержится в неочищенных фруктах и овощах, цельных злаках и зерновых культурах. Если у вас установлена стома или недавно был прооперирован кишечник, проконсультируйтесь с медицинским сотрудником перед внесением изменений в рацион питания.
- Для лечения запоров применяются лекарства, которые продаются по рецепту и без него. Перед приемом любых лекарств для лечения запоров проконсультируйтесь со своим медицинским сотрудником. Это очень важно, если у вас установлена стома или вы перенесли операцию на кишечнике. Соблюдайте инструкции на этикетке или указания медицинского сотрудника. Примеры безрецептурных лекарств от запора:
  - Docusate sodium (Colace®). Это средство размягчает стул и вызывает мало побочных эффектов. Вы можете использовать его для предотвращения запора. Не принимайте его вместе с минеральным маслом.

- Polyethylene glycol (MiraLAX®). Это слабительное средство (лекарство, которое вызывает опорожнение кишечника), вызывающее мало побочных эффектов. Принимайте его с 8 унциями (240 мл или 1 чашкой) жидкости. К этому средству следует прибегать только в случае запора.
- Senna (Senokot®). Это стимулирующее слабительное средство, которое может вызывать спазмы. Лучше всего принимать его перед сном. К этому средству следует прибегать только в случае запора.

Если какое-либо из этих лекарств вызывает диарею (жидкий, водянистый стул), прекратите его прием. При необходимости можете начать принимать его снова.

## **Уход за разрезами**

Заживление ран после операции на вульве имеет свои особенности, связанные с расположением разрезов.

Естественной проблемой при заживлении ран вульвы являются влага и натирание, возникающие при повседневной активности. Мочеиспускание может быть болезненным.

Чтобы поддерживать чистоту разрезов:

- Пользуйтесь спринцовкой для промывки промежности и ануса теплой водой. Делайте это после каждого мочеиспускания или опорожнения кишечника.
- используйте биде или ручной гигиенический душ не менее 2 раз в день;
- каждый день принимайте душ с использованием мыла и воды.

Чтобы высушить разрезы, промокните их насухо чистым полотенцем или используйте фен в режиме “сушка холодным воздухом”. Не трите разрезы.

Вот несколько советов, которые помогут вам чувствовать себя более комфортно, пока ваши разрезы заживают:

- в соответствии с полученными указаниями, прикладывайте к затронутой области пакеты со льдом;
- носите одежду свободного кроя. Нижнее белье может быть на размер больше; также можно использовать мужские трусы типа шорт;
- в ночное время оставляйте затронутую область открытой для доступа воздуха.

Следующий прием у хирурга состоится примерно через 2–4 недели после операции. Он осмотрит ваши разрезы и удалит все скобы, швы или дренажи.

## **Принятие душа**

Для очищения разреза ежедневно принимайте душ. Если ваши разрезы закрыты хирургическими скобами или швами, их можно мочить.

Если на место операции наложена сетчатая повязка, не снимайте ее во время принятия душа. Если у вас есть бинтовые или марлевые повязки, снимите их перед принятием душа.

Принимая душ, пользуйтесь мылом, но не наносите его на сам разрез. Не трите область вокруг разреза.

После душа промокните эту область насухо чистым

полотенцем. Если одежда может натирать разрез, наложите на него небольшую повязку. Если нет, оставьте разрез открытым.

Не принимайте ванну в течение первых 4 недель после операции.

### **Прием пищи и напитков**

Вы можете употреблять ту же пищу, что и до операции, если ваш медицинский сотрудник не дал вам иных указаний. Прием высококалорийной сбалансированной пищи с высоким содержанием белка поможет вам выздороветь после операции.

Старайтесь употреблять богатые белком продукты (например, мясо, рыбу или яйца) при каждом приеме пищи. Также старайтесь есть фрукты, овощи и цельные злаки.

Также важно пить много жидкости. Выбирайте напитки без алкоголя и кофеина. Старайтесь выпивать 8–10 стаканов (объемом 8 унций (240 мл)) жидкости каждый день.

Для ознакомления с дополнительными советами по приему пищи и напитков после операции прочитайте материал *Правильное питание во время лечения рака* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-well-during-your-treatment](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-well-during-your-treatment)). Если у вас возникли вопросы о рационе питания, попросите записать вас на прием к врачу-диетологу.

### **О лимфедеме**

(лимфедема — это отек, который обычно появляется на руках, ногах или на руках и ногах одновременно; обычно он появляется вследствие удаления лимфатических узлов). Если

вам была проведена диссекция паховых лимфатических узлов, у вас может возникнуть лимфедема в ноге с той стороны, где были удалены узлы.

Существует ряд мер, которые помогут вам справиться с лимфодемой или предотвратить ее образование. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Как снизить риск развития лимфедемы ног* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/reducing-risk-lymphedema](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/reducing-risk-lymphedema)).

Вы также можете посмотреть видеоролики *About Lymphedema of the Legs* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/about-lymphedema-legs](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/about-lymphedema-legs)) и *Treatment for Lymphedema of the Legs* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/treatments-lymphedema-legs](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/treatments-lymphedema-legs)).

### **Физическая нагрузка и упражнения**

На момент выписки из больницы ваш разрез может выглядеть зажившим снаружи, однако он еще не заживет внутри. До послеоперационного визита:

- Не поднимайте ничего тяжелее 10 фунтов (4,5 кг).
- Воздержитесь от интенсивных физических нагрузок, таких как бег и теннис.
- не занимайтесь контактными видами спорта, например, футболом.

Во время послеоперационного визита обсудите со своим медицинским сотрудником, когда можно будет снова заниматься этими видами деятельности.

Физическая нагрузка, например, ходьба и подъем по лестнице, поможет вам восстановить силы и улучшить самочувствие. Старайтесь выполнять физические упражнения 20–30 минут не менее 2–3 раз в день. Вы можете ходить по улице или в помещении, например, в магазине или торговом центре.

Обычно у человека после операции меньше сил, чем до операции. Продолжительность восстановления у всех разная. По мере возможности увеличивайте нагрузку каждый день. Обязательно соблюдайте баланс между периодами активности и периодами отдыха. Отдых является важным условием вашего выздоровления.

### **Вождение автомобиля**

Уточните у своего медицинского сотрудника, когда можно снова садиться за руль. Большинство людей возвращаются к вождению автомобиля через 1 неделю после операции. Не водите автомобиль, пока вы принимаете обезболивающее лекарство, которое может вызывать сонливость.

Вы можете ездить на автомобиле в качестве пассажира в любое время после выписки.

### **Возвращение на работу**

Расскажите своему медицинскому сотруднику, кем вы работаете. Вам скажут, когда вам будет безопасно снова начать работать, в зависимости от того, чем вы занимаетесь. Если на работе вы много двигаетесь или поднимаете тяжести, возможно, вам придется побыть дома дольше. Если вы сидите за столом, то сможете вернуться на работу раньше.

### **Путешествия**

Избегайте поездок до послеоперационного визита. Во время послеоперационного визита обсудите со своим медицинским сотрудником, когда вам можно путешествовать.

## **Управление эмоциями**

После операции по поводу серьезного заболевания у вас может появиться новое чувство подавленности. Многие люди говорят, что время от времени им хочется плакать, они испытывают грусть, беспокойство, нервозность, раздражительность или злость.

Может оказаться, что вам трудно контролировать некоторые из этих чувств. Если это случится, постарайтесь найти эмоциональную поддержку. Ваш медицинский сотрудник может записать вас на прием в Центр по предоставлению консультаций MSK (Counseling Center). Вы также можете сами позвонить в этот Центр по номеру 646-888-0200.

Первый шаг на этом пути — рассказать о своих чувствах. Друзья и близкие могут помочь вам.

Обязательно рассказывайте нам о своем эмоциональном состоянии и об эмоциональном состоянии ваших друзей и близких. Мы также можем успокоить и поддержать вас и дать совет. Мы готовы предложить вам множество ресурсов, которые помогут вам и вашей семье справиться с эмоциональными аспектами вашей болезни. Мы можем помочь независимо от того, где вы находитесь — в больнице или дома.

## **Эмоциональная поддержка**

Эта операция изменит ваше тело. Вероятно, вам потребуется время, чтобы привыкнуть к этим изменениям. У вас могут

возникнуть вопросы или опасения относительно того, как эта операция повлияет на вашу сексуальность и половую активность. Такие чувства нормальны и возникают у большинства людей.

Одним людям требуется несколько месяцев, чтобы привыкнуть к тому, как изменилось их тело, у других это может занять больше времени. Со временем вы станете сильнее эмоционально и физически. Ваша новая внешность перестанет вызывать дискомфорт. Ваш аппетит улучшится и вы станете энергичнее. Со временем вы сможете вернуться к большей части своих повседневных дел.

У нас есть множество ресурсов, способных помочь вам. Ваши медицинские сотрудники ответят на ваши вопросы. У нас также есть социальные работники, психологи и психиатры, которые помогли многим женщинам, пережившим подобные изменения. Вы можете получить индивидуальную консультацию или присоединиться к одной из наших групп поддержки через Интернет или лично. У нас также работают священнослужители, способные оказать вам духовную поддержку.

Вы можете встретиться с человеком, которому уже делали такую операцию. Он может поговорить с вами и ответить на ваши вопросы. Если вы заинтересованы в этом, обратитесь к медсестре/медбратау.

### **Половая жизнь после операции**

Проконсультируйтесь со своим медицинским сотрудником по поводу того, когда вам будет безопасно возобновить половую

жизнь. Обычно это происходит после полного заживления разрезов.

Большинство женщин, которые перенесли частичную или простую вульвэктомию, могут возобновить свою половую жизнь после того, как их разрезы заживут.

У вас может возникнуть вагинальная скованность, если вы прошли через такие процедуры:

- полная радикальная вульвэктомия;
- радиотерапия перед операцией;
- объемная пластика вокруг входа во влагалище.

Это может затруднить половой акт, но помочь может использование смазки.

Чтобы получить помощь по вопросам сексуального здоровья и интимной жизни, обратитесь к специалистам нашей «Программы по вопросам сексуальной медицины и здоровья для женщин» (Female Sexual Medicine & Women's Health Program). Для получения более подробной информации или для записи на прием позвоните по телефону 646-888-5076.

## **Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику**

Позвоните своему медицинскому сотруднику, если у вас:

- температура 100,5 °F (38 °C) и выше;
- озноб;
- кожа вокруг разреза начала отекать;

- отек вокруг разреза усиливается;
- усилился дискомфорт в области разрезов;
- выделения или неприятный запах из разрезов;
- кровотечение из разрезов;
- трудности с мочеиспусканием;
- возникли любые непредвиденные проблемы;
- возникли какие-либо вопросы или опасения.

## **Контактная информация**

Звоните в офис своего медицинского сотрудника с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00.

После 17:00, а также в выходные и праздничные дни звоните по номеру 212-639-2000. Спросите дежурного врача вместо своего медицинского сотрудника.

## **Службы поддержки**

В этом разделе приводится список вспомогательных служб. Они могут помочь вам в период подготовки к операции и восстановления после нее.

### **Вспомогательные службы MSK**

**Приемное отделение**

212-639-7606

Позвоните, если у вас есть вопросы по госпитализации, например, по поводу подачи запроса на одноместную палату.

**Отделение анестезии**

212-639-6840

Позвоните, если у вас есть какие-либо вопросы [по анестезии](#).

## Кабинет доноров крови

212-639-7643

Позвоните для получения информации, если вы [хотите стать донором крови или тромбоцитов](#).

## Международный центр Bobst

[www.msk.org/international](http://www.msk.org/international)

888-675-7722

Мы принимаем пациентов со всего мира и предлагаем большое количество услуг, чтобы им помочь. Если вы приехали из другой страны, позвоните для получения помощи в организации вашего лечения.

## Центр по предоставлению консультаций (Counseling Center)

[www.msk.org/counseling](http://www.msk.org/counseling)

646-888-0200

Многим людям помогают психологические консультации. Специалисты нашего Центра по предоставлению консультаций (Counseling Center) проводят индивидуальные, групповые и семейные сеансы. Мы также можем назначить лекарства, которые помогут вам избавиться от беспокойства или выйти из подавленного состояния. Чтобы записаться на прием, попросите направление у сотрудника своей лечащей команды или позвоните по указанному выше номеру телефона.

## Программа «Кладовая продуктов» (Food Pantry Program)

646-888-8055

Мы предоставляем продукты питания малообеспеченным пациентам во время лечения рака. Для получения более подробной информации поговорите с сотрудником своей лечащей команды или позвоните по указанному выше номеру

телефона.

## Служба интегративной медицины и здоровья (Integrative Medicine and Wellness Service)

[www.msk.org/integrativemedicine](http://www.msk.org/integrativemedicine)

Наша служба интегративной медицины и здоровья предлагает пациентам различные услуги в дополнение к традиционному медицинскому уходу. Например, мы предлагаем музыкальную терапию, терапию сознания и тела, танцевальную и двигательную терапию, йогу и тактильную терапию. Чтобы записаться на прием для получения этих услуг, позвоните по номеру 646-449-1010.

Вы также можете запланировать консультацию с медицинским сотрудником Службы интегративной медицины и здоровья. Совместно вы составите план, который поможет вам придерживаться здорового образа жизни и справляться с побочными эффектами. Для записи на консультацию позвоните по номеру 646-608-8550.

## Библиотека центра MSK

[library.mskcc.org](http://library.mskcc.org)

Вы можете зайти на веб-сайт нашей библиотеки, написать электронное письмо на адрес [asklibrarian@mskcc.org](mailto:asklibrarian@mskcc.org) или обратиться к сотрудникам библиотеки. Вам помогут найти дополнительную информацию о конкретном виде рака. В библиотеке вы также можете ознакомиться с [Руководством по обучению пациентов](#).

## Служба по вопросам питания (Nutrition Service)

[www.msk.org/nutrition](http://www.msk.org/nutrition)

212-639-7312

Наша служба по вопросам питания предлагает консультации по вопросам питания с одним из клинических врачей-диетологов. Ваш клинический врач-диетолог обсудит с вами ваши пищевые привычки и посоветует, что следует употреблять в пищу во время лечения и после него. Чтобы записаться на прием, попросите направление у сотрудника своей лечащей команды или позвоните по указанному выше номеру телефона.

### **Образовательные материалы для пациентов и общественности (Patient and Community Education)**

[www.msk.org/pe](http://www.msk.org/pe)

Посетите веб-сайт, посвященный обучению пациентов и общественности, где вы сможете поискать обучающие материалы в нашей виртуальной библиотеке.

### **Служба выставления счетов пациентам (Patient Billing)**

646-227-3378

Позвоните, если у вас возникли какие-либо вопросы о предварительном согласовании с вашей страховой компанией. Это также называют предварительным разрешением (preapproval).

### **Представительская служба для пациентов (Patient Representative Office)**

212-639-7202

Позвоните, если у вас возникли вопросы о бланке доверенности на принятие решений о медицинской помощи или сомнения по поводу вашего лечения.

**Периоперационная поддержка близких  
медсестрами/медбратьями (Perioperative Nurse Liaison)**  
212-639-5935

Позвоните, если у вас есть вопросы о том, кому MSK будет предоставлять информацию о вас во время вашей операции.

**Персональные медсестры/медбратья и сопровождающие  
(Private Duty Nurses and Companions)**  
646-357-9272

Вы можете запросить помощь персональной(-ого) медсестры/медбрата или сопровождающих как в больнице, так и дома. Позвоните нам, чтобы получить более подробную информацию.

**Услуги по реабилитации**  
[www.msk.org/rehabilitation](http://www.msk.org/rehabilitation)

Некоторые виды рака и его лечение могут привести к возникновению слабости, скованности или напряжения в теле. В некоторых случаях может развиться лимфедема (отек). Наши врачи-реабилитологи, реабилитационные терапевты и физиотерапевты могут помочь вам вернуться к привычному образу жизни.

- Врачи-реабилитологи занимаются диагностикой и лечением проблем, влияющих на то, как вы двигаетесь и выполняете действия. Они могут составить для вас программу реабилитационной терапии и помочь скоординировать ее выполнение либо в центре MSK, либо в другом учреждении поближе к дому. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните в отделение реабилитационной медицины (физиотерапии) по телефону 646-888-1929.

- Реабилитационный терапевт может вам помочь, если у вас возникают проблемы с выполнением привычных повседневных дел. Он, к примеру, может порекомендовать приспособления, облегчающие выполнение повседневных задач. Физиотерапевт может научить вас упражнениям, позволяющим развить силу и гибкость. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните в отделение реабилитационной терапии по телефону 646-888-1900.

## Программа «Ресурсы для жизни после рака» (Resources for Life After Cancer Treatment (RLAC) Program)

646-888-8106

В центре MSK уход за пациентами не заканчивается после завершения активной стадии лечения. Программа «[Ресурсы для жизни после рака](#)» (RLAC) создана для пациентов, которые уже завершили свое лечение, а также для членов их семей.

В рамках этой программы предусмотрено множество услуг. Мы предлагаем семинары, мастер-классы, группы поддержки и консультации, касающиеся жизни после лечения. Мы также оказываем помощь в решении проблем с медицинской страховкой и трудоустройством.

## Программы по вопросам сексуальной медицины и здоровья (Sexual Health Programs)

Рак и процедуры его лечения могут повлиять на сексуальное здоровье, детородную функцию или затронуть обе эти сферы. Программа сексуального здоровья при MSK может помочь вам до, во время и после лечения.

- Наша [программа сексуальной и репродуктивной медицины](#)

для женщин ([Female Sexual Medicine and Women's Health Program](#)) поможет справиться с проблемами сексуального здоровья, такими как преждевременная менопауза или проблемы, связанные с детородной функцией. Для получения более подробной информации обратитесь за направлением к сотруднику вашей лечащей команды в центре MSK или позвоните по телефону 646-888-5076.

- Наша [программа сексуальной и репродуктивной медицины для мужчин \(Male Sexual and Reproductive Medicine Program\)](#) поможет справиться с проблемами сексуального здоровья, например такими, как эректильная дисфункция (erectile dysfunction (ED)). Попросите направление у специалиста своей лечащей команды или позвоните по телефону 646-888-6024, чтобы узнать больше.

## Социальная работа

[www.msk.org/socialwork](http://www.msk.org/socialwork)

212-639-7020

Социальные работники помогают пациентам, членам их семей и друзьям справляться с проблемами, характерными для онкологических заболеваний. Они предоставляют индивидуальные консультации и группы поддержки на протяжении всего курса лечения. Они могут помочь вам общаться с детьми и другими членами семьи.

Наши сотрудники социальных служб также могут направить вас в местные агентства и на различные программы. Если вы испытываете трудности с оплатой счетов, они также располагают информацией о ресурсах для получения финансовой помощи. Позвоните по телефону, указанному

выше, чтобы получить более подробную информацию.

## Духовная поддержка

212-639-5982

Наши капелланы (духовные наставники) готовы выслушать, поддержать членов семьи и прочесть молитву. Они могут связаться с местным духовенством или религиозными группами, просто утешить и протянуть руку духовной помощи. За [духовной поддержкой](#) может обратиться любой человек. Для этого не нужно иметь какую-либо религиозную принадлежность.

Межконфессиональная часовня центра MSK находится рядом с основным вестибюлем Memorial Hospital. Она открыта круглосуточно. Если у вас произошла экстренная ситуация, позвоните по номеру 212-639-2000. Попросите соединить вас с дежурным капелланом.

## Программа лечения табакозависимости (Tobacco Treatment Program)

[www.msk.org/tobacco](http://www.msk.org/tobacco)

212-610-0507

Если вы хотите бросить курить, в центре MSK есть специалисты, которые могут помочь. Позвоните нам, чтобы получить более подробную информацию.

## Виртуальные программы

[www.msk.org/vp](http://www.msk.org/vp)

Мы предлагаем онлайн-обучение и поддержку для пациентов и ухаживающих за ними лиц. Это занятия в интерактивном режиме, во время которых вы можете поговорить или просто

послушать. Вы можете больше узнать о своем диагнозе и о том, чего ожидать во время лечения и как подготовиться к лечению рака.

Занятия проводятся конфиденциально, бесплатно и с привлечением высококвалифицированных специалистов. Посетите наш веб-сайт, чтобы получить дополнительную информацию о виртуальных программах или зарегистрироваться для участия.

### **Внешние вспомогательные службы**

#### **Организация Access-A-Ride**

[web.mta.info/nyct/paratran/guide.htm](http://web.mta.info/nyct/paratran/guide.htm)

877-337-2017

Центр МТА в Нью-Йорке предлагает совместные поездки и услуги сопровождения для людей с ограниченными возможностями, которые не могут воспользоваться автобусом или метро.

#### **Организация Air Charity Network**

[www.aircharitynetwork.org](http://www.aircharitynetwork.org)

877-621-7177

Помогает организовать поездки в медицинские центры.

#### **Американское общество по борьбе с раком (American Cancer Society (ACS))**

[www.cancer.org](http://www.cancer.org)

800-ACS-2345 (800-227-2345)

Предлагает разнообразную информацию и услуги, в том числе «Приют надежды» (Hope Lodge) — место для бесплатного проживания пациентов и ухаживающих за ними лиц на время

лечения рака.

### **Веб-сайт «Карьера и рак» (Cancer and Careers)**

[www.cancerandcareers.org](http://www.cancerandcareers.org)

646-929-8032

Ресурс, на котором собраны образовательные материалы, инструменты и информация о различных мероприятиях для работающих людей, заболевших раком.

### **Организация CancerCare**

[www.cancercare.org](http://www.cancercare.org)

800-813-4673

275 Seventh Avenue (между улицами West 25<sup>th</sup> и 26<sup>th</sup> Streets)  
New York, NY 10001

Предоставляет консультации, группы поддержки, образовательные мастер-классы, публикации и финансовую помощь.

### **Общество Cancer Support Community**

[www.cancersupportcommunity.org](http://www.cancersupportcommunity.org)

Предоставляет поддержку и образовательные материалы людям, столкнувшимся с раком.

### **Организация Caregiver Action Network**

[www.caregiveraction.org](http://www.caregiveraction.org)

800-896-3650

Предоставляет образовательные материалы и поддержку для тех, кто заботится о близких с хроническими заболеваниями или с ограниченными возможностями.

### **Организация Corporate Angel Network**

[www.corpangelnetwork.org](http://www.corpangelnetwork.org)

866-328-1313

Предлагает бесплатные поездки по стране с целью лечения за счет свободных мест на корпоративных авиарейсах.

**Организация Good Days**

[www.mygooddays.org](http://www.mygooddays.org)

877-968-7233

Предлагает финансовую помощь для покрытия доплат во время лечения. У пациентов должна быть медицинская страховка, они должны соответствовать ряду критериев, и им должны быть назначены лекарства, которые входят в формуляр Good Days.

**HealthWell Foundation**

[www.healthwellfoundation.org](http://www.healthwellfoundation.org)

800-675-8416

Предоставляет финансовую помощь для покрытия доплат, взносов на медицинское страхование и нестрахуемых минимумов на определенные лекарства и виды лечения.

**Организация Joe's House**

[www.joeshouse.org](http://www.joeshouse.org)

877-563-7468

Предоставляет больным раком и членам их семей список мест для проживания рядом с медицинскими центрами.

**Ресурс LGBT Cancer Project**

[www.lgbtcancer.com](http://www.lgbtcancer.com)

Предоставляет поддержку и защиту интересов для представителей ЛГБТ-сообщества, включая группы

поддержки онлайн и базу данных клинических испытаний, которые приветствуют участие членов ЛГБТ-сообщества.

### Организация LIVESTRONG Fertility

[www.livestrong.org/fertility](http://www.livestrong.org/fertility)

855-744-7777

Предоставляет информацию о репродуктивной функции и поддержку для больных раком, чье лечение включает риски, связанные с детородной функцией, а также для пациентов, излечившихся от рака.

### Программа «Выгляди хорошо и чувствуй себя лучше» (Look Good Feel Better Program)

[www.lookgoodfeelbetter.org](http://www.lookgoodfeelbetter.org)

800-395-LOOK (800-395-5665)

Эта программа предлагает мастер-классы, которые помогут научиться позитивнее воспринимать свой внешний вид. Для получения дополнительной информации или для записи на мастер-класс позвоните по указанному выше номеру телефона или посетите веб-сайт программы.

### Национальный институт рака (National Cancer Institute)

[www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)

800-4-CANCER (800-422-6237)

### Национальный геронтологический комитет (National Council on Aging, NCOA)

[www.benefitscheckup.org](http://www.benefitscheckup.org)

Предоставляет информацию и ресурсы для людей старшего возраста, а также предлагает BenefitsCheckUp® — бесплатный онлайн-инструмент, где доступны программы помощи в

получении рецептурных лекарств, включая программу Extra Help от Medicare.

### **Национальная сеть больных раком из ЛГБТ-сообщества (National LGBT Cancer Network)**

[www.cancer-network.org](http://www.cancer-network.org)

Предоставляет образовательные материалы, обучающие курсы и защиту интересов пациентов — представителей ЛГБТ-сообщества, перенесших рак и входящих в группу риска.

### **Ресурс Needy Meds**

[www.needymeds.org](http://www.needymeds.org)

Предоставляет список программ помощи пациентам, связанной с непатентованными лекарствами и лекарствами с зарегистрированной торговой маркой.

### **Организация NYRx**

[www.health.ny.gov/health\\_care/medicaid/program/pharmacy.htm](http://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/program/pharmacy.htm)

Предоставляет льготы при приобретении рецептурных лекарств настоящим и бывшим сотрудникам бюджетного сектора штата Нью-Йорк, которые соответствуют определенным требованиям.

### **Фонд обеспечения доступа для пациентов (Patient Access Network Foundation)**

[www.panfoundation.org](http://www.panfoundation.org)

866-316-7263

Предоставляет помощь в покрытии доплат для пациентов со страховкой.

### **Фонд защиты интересов пациентов (Patient Advocate**

Foundation)

[www.patientadvocate.org](http://www.patientadvocate.org)

800-532-5274

Обеспечивает доступ к медицинскому обслуживанию, финансовую помощь, помощь в страховании, помощь в сохранении рабочего места, а также доступ к национальному справочнику ресурсов для незастрахованных пациентов.

Сообщество Red Door Community (ранее известное как Gilda's Club)

[www.reddoorcommunity.org](http://www.reddoorcommunity.org)

212-647-9700

Место, где больные раком люди получают социальную и эмоциональную поддержку благодаря общению, участию в мастер-классах, лекциях и общественных мероприятиях.

Организация RxHope

[www.rxhope.com](http://www.rxhope.com)

877-267-0517

Оказывает помощь в приобретении лекарств, на которые у людей нет средств.

Triage Cancer

[www.triagecancer.org](http://www.triagecancer.org)

Предоставляет юридическую, медицинскую и финансовую информацию и ресурсы для людей, больных раком, и ухаживающих за ними лиц.

## Образовательные ресурсы

В этом разделе приводится перечень обучающих материалов, которые упоминались в данном руководстве. Эта информация

поможет вам подготовиться к операции и восстановиться после нее.

Читая эти материалы, записывайте вопросы, чтобы задать их своему медицинскому сотруднику.

- *Руководство для лиц, ухаживающих за больными* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers))
- *About Lymphedema of the Legs* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/about-lymphedema-legs](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/about-lymphedema-legs))
- *Часто задаваемые вопросы о послеоперационной анкете Recovery Tracker центра MSK* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/mysk-recovery-tracker](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/mysk-recovery-tracker))
- *О заблаговременном планировании ухода за пациентом для больных раком и лиц, ухаживающих за ними* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/advance-care-planning](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/advance-care-planning))
- *Позовите на помощь! Не упадите!* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/call-dont-fall](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/call-dont-fall))
- *Часто задаваемые вопросы о ходьбе после операции* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery))
- *Лечебные средства из трав и лечение рака* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment))
- *Как быть представителем по медицинской помощи*

([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent))

- *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин E или рыбий жир*  
([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids))
- *Как пользоваться стимулирующим спирометром*  
([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer))
- *Информация для членов семьи и друзей в день операции*  
([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/information-family-and-friends-day-surgery](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/information-family-and-friends-day-surgery))
- *Управляемая пациентом аналгезия (УПА) (Patient-Controlled Analgesia (PCA))* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca))
- *Как снизить риск развития лимфедемы ног*  
([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/reducing-risk-lymphedema](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/reducing-risk-lymphedema))
- *Treatment for Lymphedema of the Legs*  
([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/treatments-lymphedema-legs](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/treatments-lymphedema-legs))
- *Что можно сделать, чтобы избежать падений*  
([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling))

Если у вас есть вопросы или опасения, позвоните своему медицинскому сотруднику. Специалист вашей лечащей команды ответит на звонок с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 В другое время вы можете оставить сообщение или поговорить с другим врачом центра MSK. Вы всегда можете связаться с дежурным врачом или медсестрой/медбратом. Если вы не знаете, как связаться со своим медицинским сотрудником, позвоните по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

About Your Vulvar Surgery - Last updated on February 17, 2025

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center